

TRANSKRYPCJA NAGRAŃ

Zadanie 1.

Entrevistador: Hoy tenemos el placer de entrevistar a Maritza Soto, que hace el doctorado en Astronomía y que con tan solo 26 años logró descubrir un planeta tres veces más masivo que Júpiter. Maritza, ¿no crees que tu descubrimiento es más importante que el de Cristóbal Colón?

Maritza: Bueno, Colón descubrió un lugar en la Tierra, habitado por indígenas. En cambio, el planeta que yo he descubierto es un planeta gaseoso, en el que la gente no podría llegar a vivir. Así que estos dos descubrimientos son totalmente distintos.

Entrevistador: El nuevo planeta fue llamado HD110014C, de acuerdo con el protocolo internacional que nombra los astros según la estrella que orbitan. Si pudieras cambiarlo, ¿cuál sería su nombre?

Maritza: Creo que me gustaría ponerle el nombre de mi primera gata, Andrea. Estuvo conmigo unos 15 años y me acompañaba, sentada a mi lado, cada vez que tenía que estudiar para la universidad. Por lo tanto, el planeta se llamaría como ella. Pero, claro, los planetas no pueden llevar ese tipo de nombres.

Entrevistador: ¿Cómo llegaste a encontrar ese enorme planeta?

Maritza: Detectar planetas es un proceso lento y poco divertido que exige mucha paciencia. Cada día lo mismo, te sientas y revisas datos que otros han reunido en un periodo de tiempo muy largo, pero nunca ves nada, o sea, el planeta se hace visible solo a través de los datos que tienes. En este caso fueron once meses de estudio.

Entrevistador: Sé que tu interés por el espacio empezó ya en la escuela primaria. ¿Te imaginabas que en el futuro ibas a descubrir un cuerpo celeste?

Maritza: Claro que soñaba con eso, pero era una cosa tan abstracta que nunca pensé que de verdad se iba a cumplir.

adaptado de www.explora.cl

Zadanie 2.

Texto 1

Señores pasajeros, bienvenidos a bordo del Picasso Exprés. Este es el viaje inaugural de nuestro tren. Con esta ocasión hemos preparado para ustedes una oferta especial. Les recomendamos pasar por el vagón comedor, decorado con reproducciones de las obras del famoso pintor, donde podrán asistir a un curso de elaboración de tapas, una demostración de cata de vinos de la región y un concierto en vivo. Esperamos que este viaje sea inolvidable para ustedes.

adaptado de www.vodevil.foro.ag

Texto 2

Señores pasajeros, les informamos de que Renfe está realizando trabajos de modernización en la entrada y salida del aparcamiento subterráneo de la estación. Por esa razón el ascensor de la vía 2 se encuentra temporalmente fuera de servicio. Los viajeros de los trenes que circulan en dirección a Cádiz deben acceder al andén por las escaleras. Rogamos disculpen las molestias.

adaptado de renfe.mobi

Texto 3

Primero deberá aprobar un test psicotécnico para evaluar si cuenta con las capacidades requeridas. A continuación, hará un curso de formación que durará cuatro meses y después se incorporará automáticamente a la plantilla de nuestra empresa. Con la experiencia laboral que usted posee, según lo que he leído en su currículum, creo que no tendrá dificultades para ser contratado como jefe de estación.

adaptado de www.oficinaempleo.com

Texto 4

¿Me pregunta por qué viajamos en tren? Porque nos parece el medio de transporte más cómodo. Además, la oferta “Viaja con tu mascota” está hecha a nuestra medida. Somos dos adultos, dos niños y dos perros y con esta oferta pagamos solo por 4 plazas y, además, con un 60% de descuento. Los billetes sin abono nos saldrían mucho más caros. ¡Es muy económico!

adaptado de www.renfe.com

Zadanie 3.

Texto 1

Ramón: ¿Crees que tendremos pedidos de otras empresas?
Julia: Ramón, por favor. Es sábado. No quiero hablar de negocios.
Ramón: Julia, nuestro futuro depende de que tengamos nuevos contratos...
Julia: Calla. Se están apagando las luces.
Ramón: ¿Y qué es lo que vamos a ver?
Julia: Es una obra francesa; ha tenido mucho éxito.
Ramón: ¿Francesa? ¿Y no podríamos ver una obra de un autor español?
Julia: Ramón, no seas pesado. Estás molesto porque querías ir a ver el partido. Pero el fútbol no es la única diversión que existe. Psss... ya se levanta el telón...

tekst własny

Texto 2

En un pueblo andaluz un peatón denunció a la policía que en el asiento trasero de un Rolls-Royce aparcado bajo el sol se encontraba encerrado un perro. Los policías acudieron al lugar y al no poder abrir las puertas, rompieron una ventanilla del lujoso coche, y entonces se dieron cuenta de que no se trataba de un animal vivo, sino de una mascota de peluche. Cuando el dueño del vehículo regresó, vio los cristales rotos y sobre el asiento del conductor una nota que decía: “Le destruimos la ventanilla preocupados por el animal del asiento trasero”.

adaptado de www.sabiasque.info

Texto 3

Daniel Guzmán, un mexicano de 54 años, ha asistido a más de 1500 bodas sin invitación. Daniel averigua el lugar y la hora de las ceremonias a través de la prensa local e Internet. El hombre declara que le encanta el ambiente de las bodas y que, además, así tiene garantizada una buena comida. Sin embargo, es un hombre educado: no espera nada gratis y siempre lleva una caja de bombones para la novia.

adaptado de www.ananova.com

Texto 4

- Periodista:* Enhorabuena por vuestra primera estrella Michelín. Conseguirla supone que *La Lobita* es uno de los mejores restaurantes del país.
- Jefa de cocina:* Muchas gracias. La verdad es que nadie lo esperaba.
- Periodista:* En vuestro restaurante cada dos meses proponéis un menú diferente. ¿Por qué?
- Jefa de cocina:* Es la mejor manera de tener el producto fresco y de mayor calidad. Así nos adaptamos a productos de temporada.
- Periodista:* Ya sé que a los grandes chefs no les gusta revelar los secretos de su cocina. Sin embargo, ¿podrías compartir con nosotros algún truco?
- Jefa de cocina:* Sí, por ejemplo, el de las setas, nuestra especialidad. Lo más importante es freírlas a fuego lento y condimentarlas únicamente con sal y pimienta.
- Periodista:* Muchas gracias.

adaptado de www.m80radio.com

Texto 5

Imagínate que a consecuencia de un gigantesco desastre natural la población mundial se queda sin fuentes de alimentos. El único objetivo de los supervivientes sería reconstruir el mundo. Con tal fin, en Noruega se ha creado el banco de semillas más vigilado y mejor custodiado de la Tierra, que está ubicado dentro de una montaña. En su interior se guardan millones de semillas provenientes de todas partes del mundo. El banco solo se puede visitar por motivos científicos y de momento es inaccesible para la gente común.

adaptado de www.bbc.com

Texto 6

Después de los calurosos debates que os he propuesto últimamente sobre la reforma del sistema educativo, hoy os invito a hablar sobre la alimentación. ¿Quién de nosotros no se siente un poco perdido a la hora de prepararse comida? El huevo, ¿es bueno o malo? ¿Conviene comer mucho pescado azul o no? Algunos descubrimientos cuestionan los conocimientos en los que basábamos nuestra dieta. ¿Por qué es así? Espero que los especialistas en nutrición invitados a nuestro programa nos despejen estas dudas.

adaptado de www.consumer.es